

***Må tidligst offentliggøres, når talen er holdt
Det talte ord gælder***



Bypræsident i Flensborg Susanne Schäfer-Quäck Ved friluftsmødet i Flensborg Søndag den 9. juni 2024 kl. 14:20

Kære venner,

Jeg vil gerne byde jer alle velkommen til dette års årsmøde, og jeg er glad for at kunne overbringe en hilsen fra hele Flensborg byråd og overborgmesteren. Det er en stor ære, men frem for alt en helt særlig glæde for mig at kunne tale til jer i dag som bypræsident i Flensborg. Der er sikkert kun få kommuner, hvor det er muligt, at formanden for rådsforsamlingen og dermed den første borger i en by er repræsentant af et mindretal. Flensborg er noget særligt.

Det faktum, at det danske mindretal er formand for byrådet, viser også, at det danske mindretal utvivlsomt er en del af Flensborgs bysamfund. Her på pladsen i dag kan vi se, at det ikke kun er folk fra mindretallet, der har fundet sammen. Ud over politiske repræsentanter fra Danmark er der også repræsentanter fra Tyskland. Det viser endnu en gang, at vi bliver anerkendt og værdsat som mindretal. Årsmødet er altid et af højdepunkterne om året. I år kan vi dog se frem til en helt særlig begivenhed. Europamesterskabet i fodbold. Ja, selvfølgelig glæder vi os, og nogle af os har to hjerter, der banker i brystet, uanset om vi er fan af det danske eller det tyske hold, eller om vi kan heppe på begge. Vi er glade og stolte over at være værter for EUROPEADA i år. EUROPEADA er europamesterskabet i fodbold for de oprindelige nationale mindretal i Europa. En stor sportsbegivenhed med mere end 1000 deltagere, der kombinerer fair konkurrence og spændingen ved en sportsfestival med hensyn til de autoktone nationale mindretal. Ud over fodboldkampene er den kulturelle udveksling mellem mindretallene også i centrum for begivenheden.

På og uden for banen er der fokus på fair play, respekt, tolerance og international forståelse. Møderne på og uden for banen bliver helt sikkert meget spændende, og hvem ved, hvor mange varige kontakter der vil blive skabt. Kampene spilles ikke kun her i Idrætsparken, men på i alt 14 baner i regionen. Fra Aabenraa til Tønning og fra Tønder til Eckernförde vil 26 herrehold og 9 damehold kæmpe om de eftertragtede trofæer. Selv om du ikke er en ivrig fodboldfan, kan jeg kun anbefale, at du overværer kampene. Søg mødet med mennesker fra andre minoriteter fra hele Europa. Jeg er sikker på, at det vil være berigende. I den ånd af international forståelse, som Europeada bringer med sig, kan vi også forstå vores motto for dette års årsmøde. Hvis bolden, som hedder fred og venskab, lander i målet, så er vi i Sydslesvig også nået i mål. I dag pryder mange røde og hvide flag, vores smukke Dannebrog, bybilledet i Flensborg som ingen anden dag på året. Et syn, der giver mig en helt særlig glæde. Dannebrog kan også ses i det daglige liv i byen.

På den ene side skyldes det Flensborgs beliggenhed som grænseby og skal byde vores gæster fra det danske naboland velkommen, men på den anden side viser det, at Flensborg er lidt af en dansk by. Dannebrog i vores gader er et konstant symbol på, at de gamle konflikter mellem mindretal og flertal heldigvis hører fortiden til og er blevet afløst af en god og tillidsfuld sameksistens. I denne by ser vi os først og fremmest som flensborgere og først derefter som medlemmer af en befolkningsgruppe. Vi er glade for, at så mange mennesker er her hos os i dag for at fejre vores traditionelle årsmøde. Jeg vil gerne byde jer alle varmt velkommen. Jeg ønsker

alle os, der er samlet her på pladsen i dag, en god og underholdende dag, et hyggeligt samvær og masser af sjov.
Mange tak til jer alle!